

## Dodatak ugovoru za ovlaštenog preprodavatelja proizvoda društva KONG

**VAŽNO: Pažljivo pročitajte uvjete ovog Dodatka, jer isti utvrđuje vaša zakonska prava i obveze u vezi s vašim ovlaštenjem za prodaju proizvoda društva KONG. Imajte na umu da ovaj Dodatak zamjenjuje sve prethodne ugovore (uključujući sva ovlaštenja) koje ste sklopili i/ili primili od strane društva KONG u vezi s prodajom proizvoda izvanmrežno i/ili putem interneta. U skladu s time, svi preprodavatelji dužni su zatražiti novo ovlaštenje prema uvjetima ovog Dodatka.**

### BUDUĆI DA:

- a. društvo KONG proizvodi Proizvode i distribuira ih u Europi (kako je definirano u nastavku) putem ovlaštenih distributera i ovlaštenih preprodavatelja (kako je definirano u nastavku), što je bitno za održavanje održivosti i promicanje ciljeva Europskog partnerskog programa društva KONG te
- b. društvo KONG želi imenovati Preprodavatelja kao neekskluzivnog ovlaštenog preprodavatelja za promociju i prodaju proizvoda krajnjim korisnicima, drugim ovlaštenim preprodavateljima i ovlaštenim distributerima u Europi, a Preprodavatelj želi promovirati i prodavati proizvode pod uvjetima i odredbama ovog Dodatka;

### Ugovorne strane suglasno utvrđuju sljedeće:

#### 1. Definicije

- 1.1 „Datum ovlaštenja“ ima značenje opisano u članku 11. ovog Dodatka.
- 1.2 „Trajanje ovlaštenja“ ima značenje opisano u članku 11. ovog Dodatka.
- 1.3 „Ovlašteni distributer“ znači veleprodajni distributer u Europi koji je sklopio Dodatak ugovoru za ovlaštenog distributera proizvoda društva KONG i primio prethodnu pisanu potvrdu društva KONG da je ovlašten prodavati proizvode društva KONG ovlaštenim preprodavateljima ili ovlaštenim distributerima u Europi zbog svoje usklađenosti s Kriterijima za ovlaštenje distributera.
- 1.4 „Ovlaštena fizička lokacija“ znači maloprodajnu trgovinu na fizičkoj adresi kojom upravlja Preprodavatelj, a koju je društvo KONG pisanim putem prethodno ovlastilo za izvanmrežnu prodaju proizvoda od strane Preprodavatelja, zbog usklađenosti fizičke adrese s Kriterijima za ovlaštenje preprodavatelja za izvanmrežnu prodaju.
- 1.5 „Ovlašteni preprodavatelj“ znači trgovac na malo u Europi koji je sklopio Dodatak ugovoru za ovlaštenog preprodavatelja proizvoda društva KONG i primio prethodnu pisanu potvrdu društva KONG da je ovlašten prodavati proizvode društva KONG izvanmrežno i/ili online (gdje je primjenjivo) krajnjim korisnicima, ovlaštenim preprodavateljima ili ovlaštenim distributerima u Europi zbog svoje usklađenosti s Kriterijima za ovlaštenje preprodavatelja.
- 1.6 „Ovlaštena internetska trgovina“ znači internetsku trgovinu kojom upravlja Preprodavatelj, a koju je društvo KONG pisanim putem prethodno ovlastilo za prodaju proizvoda od strane Preprodavatelja putem interneta, zbog usklađenosti internetske trgovine s Kriterijima za ovlaštenje preprodavatelja za prodaju putem interneta.
- 1.7 „Kriteriji za ovlaštenje distributera“ označavaju kriterije ovlaštenja za prodaju proizvoda od strane ovlaštenih distributera, koje društvo KONG može ažurirati s vremena na vrijeme putem obavijesti.
- 1.8 „Krajnji korisnik“ znači bilo koji kupac proizvoda, koji je krajnji potrošač za kojeg je proizvod dizajniran i koji ne namjerava preprodati proizvod trećoj strani.
- 1.9 „Europa“ znači Europski gospodarski prostor, Švicarska i Ujedinjeno Kraljevstvo.
- 1.10 „Licencirano intelektualno vlasništvo“ označava žigove, trgovačke nazive, slike proizvoda, marketinške bannere i/ili bilo koje drugo intelektualno vlasništvo koje društvo KONG daje u pisanom obliku, u odobrenoj slici ili obliku koji pruži društvo KONG.
- 1.11 „Europski partnerski program društva KONG“ znači sustav selektivne distribucije prema kojem se društvo KONG obvezuje prodavati ugovornu robu, bilo izravno ili neizravno, samo ovlaštenim distributerima ili ovlaštenim preprodavateljima odabranima na temelju njihove usklađenosti s kriterijima za ovlaštenje distributera ili kriterijima za ovlaštenje preprodavatelja, gdje se takvi Ovlašteni distributeri i Ovlašteni preprodavatelji obvezuju da neće prodavati takvu robu nikakvim neovlaštenim distributerima ili neovlaštenim preprodavateljima.
- 1.12 „Kriteriji za ovlaštenje distributera“ označavaju kriterije ovlaštenja za prodaju proizvoda od strane ovlaštenih distributera, koje društvo KONG može ažurirati s vremena na vrijeme putem obavijesti.

#### 2. Imenovanje

- 2.1 Društvo KONG imenuje Preprodavatelja kao neekskluzivnog ovlaštenog preprodavatelja i ovime dodjeljuje preprodavatelju (u skladu s takvim imenovanjem) licencu i pravo, tijekom trajanja odobrenja, da plasira, distribuira i prodaje Proizvode pod Licenciranim intelektualnim vlasništvom krajnjim korisnicima, ovlaštenim preprodavateljima i ovlaštenim distributerima u Europi s ovlaštenih fizičkih lokacija preprodavatelja i/ili ovlaštenih internetskih trgovina (prema potrebi), prema uvjetima ovog Dodatka.
- 2.2 Preprodavatelj neće prodavati Proizvode nijednom kupcu prije Datuma ovlaštenja.
- 2.3 Ovaj Dodatak zamjenjuje bilo koje prethodno ovlaštenje koje je društvo KONG dalo Preprodavatelju za prodaju Proizvoda izvanmrežno i/ili putem interneta.

#### 3. Izvanmrežna prodaja proizvoda

- 3.1 Ako je Preprodavatelj izričito ovlastilo društvo KONG za izvanmrežnu prodaju Proizvoda, Proizvodi će se nuditi na prodaju samo s Preprodavateljevih ovlaštenih fizičkih lokacija, a ovlaštene fizičke lokacije moraju u svakom trenutku biti u skladu s uvjetima Kriterija za ovlaštenje preprodavatelja za izvanmrežnu prodaju. Preprodavatelju je izričito zabranjeno prodavati Proizvode iz bilo koje fizičke trgovine ili prostora kojeg društvo KONG nije izričito pisanim putem ovlastilo kao ovlaštenu fizičku lokaciju.

#### 4. Prodaja proizvoda putem interneta

- 4.1 Ako je Preprodavatelj izričito ovlastilo društvo KONG za prodaju Proizvoda putem interneta, Proizvodi će se nuditi na prodaju samo iz Preprodavateljevih ovlaštenih internetskih trgovina, a ovlaštene internetske trgovine moraju u svakom trenutku biti u skladu s uvjetima Kriterija za ovlaštenje preprodavatelja za prodaju putem interneta.
- 4.2 Osim ako ga društvo KONG izričito ne ovlasti u pisanom obliku u skladu s Kriterijima ovlaštenja preprodavatelja, Preprodavatelju nije dopušteno prodavati proizvode putem internetskog tržišta ili platforme treće strane.

#### 5. Prodaja isključivo ovlaštenim članovima Europskog partnerskog programa društva KONG

- 5.1 Preprodavatelj se slaže da neće prodavati niti prenositi Proizvode bilo kojoj osobi ili subjektu za preprodaju koji nije ovlašten preprodavatelj ili ovlašten distributer. U trenutku prodaje, ako kupac pokušava kupiti više od 5 jedinica proizvoda, Preprodavatelj će provjeriti je li kupac ovlašten preprodavatelj ili ovlašten distributer (društvo KONG potvrđuje hoće li provjera pojavljuje li se kupac na najnovijem popisu Neovlaštenih preprodavatelja koji pruža društvo KONG biti dovoljna za ove svrhe).
- 5.2 Preprodavatelj neće prodavati niti nuditi na prodaju bilo koji proizvod koji nosi žig, autorsko pravo, patent ili naziv povezan s društvom KONG, a koji je Preprodavatelj kupio ili nabavio od izvora koji nije društvo KONG, njegov ovlašten distributer ili ovlašten preprodavatelj.

#### 6. Geografska granica prodaje

- 6.1 Preprodavatelj Proizvode može samo prodavati i oglašavati za prodaju unutar Europe. Preprodavatelju je ovime izričito zabranjeno tražiti ili ostvarivati prodaju izvan Europe, osim ako nije dobio izričito odobrenje društva KONG u pisanom obliku.

#### 7. Intelektualno vlasništvo

- 7.1 Tijekom trajanja ovlaštenja i sve dok nijedna ugovorna strana ne raskine imenovanje Preprodavatelja, Preprodavatelju se daje ograničena, neekskluzivna, neprenosiva, opoziva licenca bez mogućnosti podlicenciranja za upotrebu Licenciranog intelektualnog vlasništva isključivo u svrhu oglašavanja i promicanja prodaje Proizvoda u Europi. Ova licenca prestaje biti važeća odmah nakon prestanka statusa Preprodavatelja kao ovlaštenog preprodavatelja.
- 7.2 Preprodavatelj potvrđuje i slaže se da društvo KONG posjeduje sva vlasnička prava u i na robnu marku, naziv, logotip, žigove, uslužne žigove, izgled pakiranja proizvoda, autorska prava i drugo intelektualno vlasništvo društva KONG, povezano s Proizvodima i Licenciranim intelektualnim vlasništvom. Preprodavatelj neće imati nikakva prava, vlasništvo ili interes u Licenciranom intelektualnom vlasništvu. Svaka upotreba Licenciranog intelektualnog vlasništva i goodwilla povezana s njim bit će u korist društva KONG.

- 7.3 Preprodavatelj će osigurati da se Licencirano intelektualno vlasništvo:
- (a) upotrebljava zajedno s oznakama ® ili TM prema uputama društva KONG;
  - (b) ne smije mijenjati ni na koji način bez prethodne pisane suglasnosti društva KONG;
  - (c) upotrebljava samostalno bez ikakvih drugih uvjeta, oznaka ili dizajna koji bi mogli umanjiti Licencirano intelektualno vlasništvo; i
  - (d) upotrebljava i prikazuje u skladu s bilo kojom robnom markom ili specifikacijama intelektualnog vlasništva ili uvjetima koje društvo KONG može dati ili izmijeniti s vremena na vrijeme, uključujući, ali ne ograničavajući se na reputaciju marke i vizualne smjernice marke društva KONG.
- 7.4 Preprodavatelj neće učiniti ništa što nije u skladu s vlasništvom društva KONG nad Licenciranim intelektualnim vlasništvom, uključujući, ali ne ograničavajući se na, upotrebu, izazivanje ili dopuštanje drugoj ugovornoj strani da upotrebljava Licencirano intelektualno vlasništvo kao bilo koji dio jedinstvenog lokatora resursa („URL“) ili oznake metapodataka ili kao ključnu riječ ili pojam iz tražilice bez prethodnog pisanog pristanka društva KONG. Ovo ne uključuje upotrebu putem programa Adword društava Google ili Yahoo i/ili sličnih programa Adword drugih pružatelja mrežnih usluga.
- 7.5 Preprodavatelj neće ni u jednom trenutku tijekom ili nakon raskida ovog Dodatka, u vezi s bilo kojim poslom sličnim onom društva KONG, usvojiti, upotrebljavati ili registrirati bez prethodnog pisanog pristanka društva KONG riječ ili simbol ili kombinaciju to dvoje koje je (prema vlastitom nahođenju društva KONG) isto ili na zbunjujući način slično Licenciranom intelektualnom vlasništvu.
- 7.6 Preprodavatelj se obvezuje da neće kopirati Proizvode ili proizvoditi vlastite verzije Proizvoda niti će za to ovlastiti bilo koju treću stranu. Dodatno, Preprodavatelj neće prodavati nijedan Proizvod u svrhu ugradnje u vlastite proizvode Preprodavatelja bilo kojim kupcu koji bi ih upotrebljavao za proizvodnju iste vrste robe koju proizvodi društvo KONG.
- 7.7 Preprodavatelj neće, tijekom Trajanja ovlaštenja ili nakon toga, osporiti vlasništvo ili prava na Licencirano intelektualno vlasništvo društva KONG. Ako Preprodavatelj osporava valjanost Licenciranog intelektualnog vlasništva ili vlasništva ili prava na Licencirano intelektualno vlasništvo društva KONG, društvo KONG ima pravo odmah raskinuti ovaj Dodatak i bilo koji ugovor o nabavi ili prihvaćene narudžbenice koje ima s Preprodavateljem.
- 7.8 Samo je društvo KONG odgovorno za registraciju i održavanje svih žigova ili dizajna koji se odnose na Proizvode. Preprodavatelj neće pribaviti niti pokušati pribaviti ili registrirati za sebe bilo gdje u svijetu bilo kakve žigove ili trgovačka imena ili drugo intelektualno vlasništvo koje je isto ili slično Licenciranom intelektualnom vlasništvu.
- 7.9 Preprodavatelj će odmah pisanim putem obavijestiti društvo KONG ako sazna za:
- (a) bilo kakvo kršenje ili sumnja na kršenje Licenciranog intelektualnog vlasništva ili bilo kojeg drugog prava intelektualnog vlasništva koje se odnosi na Proizvode unutar Europe; ili
  - (b) bilo kakvu tvrdnju da bilo koji Proizvod ili proizvodnja, upotreba, prodaja ili drugo odlaganje bilo kojeg Proizvoda unutar Europe, bilo pod Licenciranim intelektualnim vlasništvom ili ne, krši prava bilo koje treće strane.
- 7.10 U pogledu bilo kojeg pitanja koje spada pod članak 7.9:
- (a) društvo KONG će po vlastitom nahođenju odlučiti koje će radnje poduzeti u vezi s predmetom (ako ih ima);
  - (b) društvo KONG će provoditi i imati isključivu kontrolu nad svim posljedičnim radnjama koje smatra potrebnima, a Preprodavatelj će na zahtjev društva KONG i o trošku društva KONG pomoći u poduzimanju svih koraka za obranu prava društva KONG, uključujući pokretanje o trošku društva KONG svih radnji koje može smatrati potrebnim, u svrhu zaštite bilo kojeg od svojih prava;
  - (c) društvo KONG će snositi sve troškove u vezi s tom radnjom i ima pravo na sve odštete i druge iznose koji mogu biti plaćeni ili dodijeljeni kao rezultat te radnje; i
  - (d) Preprodavatelj će, na zahtjev i o trošku društva KONG, pružiti bilo kakvu razumnu pomoć društvu KONG (uključujući upotrebu njegovog imena ili pridruživanjem kao stranka u postupku) sa svim radnjama koje treba poduzeti društvo KONG prema ovom članku 6.1. pod uvjetom da je Preprodavatelju dana takva odšteta koju on može razumno zahtijevati za bilo kakve gubitke, nastale troškove i izdatke koje može imati kao rezultat ili u vezi s pružanjem takve pomoći.

## 8. Zaštita podataka

8.1 Preprodavatelj će u svakom trenutku:

- (a) biti u skladu sa svim primjenjivim zakonima o privatnosti, pristupu i sigurnosti podataka, propisima i industrijskim standardima, uključujući, ali ne ograničavajući se na Opću uredbu o zaštiti podataka;
- (b) održavati detaljna pravila o privatnosti i biti u skladu sa svojim pravilima o privatnosti i zahtjevima bilo kojeg ugovora u kojem je Preprodavatelj ugovorna strana; i
- (c) implementirati i održavati pisane smjernice za sigurnost informacija, koje uključuju fizičke, administrativne i tehnološke kontrole osmišljene za sprječavanje neovlaštenog pristupa, otkrivanja, uništavanja ili gubitka osobnih podataka.

## 9. Revizija/izvješćivanje

- 9.1 Društvo KONG pridržava pravo zatražiti od Preprodavatelja izvještaje o zalihama, prodaji i druge relevantne informacije u vezi s njegovim rukovanjem Proizvodima, koje društvo KONG može s vremena na vrijeme razumno zatražiti. Društvo KONG će Preprodavatelju dati najmanje trideset (30) dana za ispunjavanje bilo kojeg takvog zahtjeva, osim što je društvo KONG dopušteno zahtijevati trenutni odgovor na obavijest kojom se traže informacije potrebne za provjeru usklađenosti Preprodavatelja s ovim Ugovorom.
- 9.2 Društvo KONG pridržava pravo revizije i/ili nadziranja aktivnosti Preprodavatelja radi usklađivanja s ovim Ugovorom, uključujući, ali ne ograničavajući se na inspekciju Preprodavateljevih objekata i zapisa koji se odnose na Proizvode.

## 10. Odsutnost zastupanja/odsutnost agencijskih odnosa

- 10.1 Ništa u ovom Ugovoru ne predstavlja namjeru, niti će se smatrati uspostavljanjem bilo kakvog partnerstva ili zajedničkog pothvata između bilo koje ugovorne strane, pretvaranjem bilo koje ugovorne strane u zastupnika druge ugovorne strane ili ovlašćivanjem bilo koje strane da preuzme bilo kakve obveze za ili u ime bilo koje druge ugovorne strane. Svaka ugovorna strana potvrđuje da djeluje u svoje ime, a ne u korist bilo koje druge osobe. Preprodavatelj neće (a) djelovati kao, niti se predstavljati kao zastupnik društva KONG u bilo koju svrhu; (b) založiti imovinu društva KONG; (c) dati bilo kakve uvjete ili jamstva u ime društva KONG; (d) davati bilo kakve izjave u ime društva KONG; ili (e) pokušati obvezati društvo KONG na bilo koji ugovor o prodaji ili bilo koji drugi pravno obvezujući sporazum.

## 11. Trajanje ovlaštenja i raskid

- 11.1 Trajanje ovog Dodatka počinje na dan kada društvo KONG Preprodavatelju dostavi izričitu pisanu potvrdu da je Preprodavatelj ovlašten kao ovlašteni preprodavatelj („Datum ovlaštenja“), i ostat će na snazi i učinku u trajanju od jedne (1) godine od datuma autorizacije („Početni rok trajanja ovlaštenja“). Ovaj će se Dodatak automatski obnavljati za uzastopne jednogodišnje (1) rokove trajanja („Rok(ovi) trajanja obnove ovlaštenja“, a zajedno s Početnim rokom trajanja ovlaštenja, „Trajanje ovlaštenja“).
- 11.2 Ovaj Dodatak može se raskinuti na sljedeći način:
- (a) od strane društva KONG, odmah nakon pisane obavijesti Preprodavatelju, u slučaju da Preprodavatelj prekrši članke 2., 3., 4., 5., 6. ili 7. ovog Dodatka; ili
  - (b) od strane društva KONG, odmah nakon pisane obavijesti Preprodavatelju ako se bilo koji ugovor (kao što je definirano u Odredbama i uvjetima nabave između ugovornih strana, ako je primjenjivo) raskine kao rezultat kršenja ili neizvršenja od strane Preprodavatelja;
  - (c) bilo koja ugovorna strana odmah, davanjem pisane obavijesti drugoj ugovornoj strani ako:
    - (i) druga ugovorna strana: (i) prestane postojati; (ii) prestane obavljati sve (ili gotovo sve) svoje poslove; (iii) nije sposobna ili postaje nesposobna platiti svoje dugove kada isti dospijevaju; (iv) jest ili postaje insolventna ili je proglašena insolventnom; ili (v) saziva sastanak ili sklapa ili predlaže sklapanje bilo kakvog dogovora ili sporazuma sa svojim vjerovnicima;

- (ii) ako je za upravljanje bilo kojom njezinom imovinom imenovan upravitelj, upravitelj određen od strane suda, likvidator, stečajni upravitelj, povjerenik, upravnik ili slično;
- (iii) ako je izdan nalog za likvidaciju druge ugovorne strane ili druga ugovorna strana donosi odluku o svojoj likvidaciji (osim u svrhu reorganizacije solventnosti tvrtke gdje će subjekt koji nastane kao rezultat toga preuzeti sve obveze druge ugovorne strane u vezi s ovim Dodatkom);
- (iv) (u slučaju da je druga ugovorna strana pojedinac) druga ugovorna strana umre ili kao rezultat bolesti ili nesposobnosti postane nesposobna upravljati vlastitim poslovima ili je predmet stečajnog zahtjeva ili naloga.

11.3 Ako se ovaj Dodatak raskine iz bilo kojeg razloga:

- (a) bilo koji ugovor (kao što je definirano u Odredbama i uvjetima nabave između ugovornih strana, ako je primjenjivo) između društva KONG i Preprodavatelja će se odmah raskinuti;
- (b) Preprodavatelj će odmah prestati:
  - (i) prodavati Proizvode;
  - (ii) prodavati Proizvode ili djelovati na bilo koji način koji bi mogao ostaviti dojam da je Preprodavatelj ovlašten preprodavatelj ili da je na bilo koji način povezan s društvom KONG; i
  - (iii) upotrebljavati Licencirano intelektualno vlasništvo.

11.4 Sljedeće odredbe u ovom Dodatku ostaju na snazi i nakon raskida: 11.

## 12. Općenito

12.1 Nijedno kršenje bilo koje odredbe ovog Dodatka neće biti izuzeto osim uz izričit pisani pristanak ugovorne strane koja nije prekršila odredbe.

12.2 Ako bilo koji sud ili drugo nadležno tijelo utvrdi da je bilo koja odredba ovog Dodatka nezakonita i/ili neprovediva, ostale odredbe Dodatka ostat će na snazi. Ako bi bilo koja nezakonita i/ili neprovediva odredba bila zakonita ili provediva ako bi dio nje bio izbrisan, taj će se dio smatrati izbrisanim, a ostatak odredbe će i dalje biti na snazi (osim ako bi to bilo u suprotnosti s jasnom namjerom ugovornih strana, u kojem slučaju će se cijela relevantna odredba smatrati izbrisanom).

12.3 Društvo KONG može slobodno prenijeti svoja prava i obveze prema ovom Dodatku bez pristanka Preprodavatelja. Osim kako je izričito navedeno u ovom članku, nijedna ugovorna strana ne smije bez prethodnog pisanog pristanka druge ugovorne strane dodijeliti, prenijeti, naplatiti, licencirati ili na drugi način raspolagati ili trgovati bilo kojim pravima ili obvezama prema ovom Dodatku.

12.4 Ovaj je Dodatak sastavljen u korist ugovornih strana i nije namijenjen da koristi bilo kojoj trećoj strani niti ga treća strana može izvršiti. Prava ugovornih strana da raskinu, ponište ili dogovore bilo koju izmjenu, odricanje, varijaciju ili nagodbu prema ili u vezi s ovim Dodatkom ne podliježu pristanku bilo koje treće strane.

12.5 Ovaj Dodatak će biti ureden i tumačen u skladu sa zakonima Engleske i Walesa, a sudovi Engleske imat će isključivu nadležnost za presuđivanje u svim sporovima koji nastanu prema ili u vezi s ovim Dodatkom.

***Za informacije o tome kako možemo upotrebljavati vaše podatke pogledajte <https://www.kongcompany.com/eu-gdpr-privacy-policy>***